

Døgnåben



Har du brug for en flot buket, vingave eller andet, så har vi døgnåbent. Se vejledning på døren

Gråsten Blomster

- de grønneste fingre -



Sundsnes 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303 - Mandag-Fredag 9.00-17.00 Lørdag 9.00-13.00 samt døgnåbent

Klar til sommer?



bleshø optik
ETABLERET I 1887
Perlegade 6, 6400 Sønderborg - Tlf.: 74 42 82 82

GRÅSTEN TORSDAGSTILBUD

Super Brugsen

Ånglamark mælk
vælg mellem let, mini eller skummet
1 liter



Ta' 3 liter
17⁹⁵

ÅBNINGSTIDER
Alle dage kl. 7.00 - 20.00

Telefon 73 65 26 00

Vi køber

GULD - SØLV PLETSØLV

Kom forbi butikken og få et godt tilbud



Skiftende åbningstider. Ring gerne for en aftale på 4079 1647

Broager Antik & Nostalgi
Sct. Pauli 28, 6310 Broager • Mobil 4079 1647

Konfirmationsbuffet

- stegebuffet med salatbar:
Glaseret hamburgerryg, kyllingebryst med indisk karry og ananas, pestoglaseret svinefilet, kalveculotte.
Mixed salat med dressing, pastasalat og gulerodsalat. Flødekartofler med tomat.

pr. kuvert kun **124⁵⁰**

Kværs kro
Kværsgade 9-11
6300 Gråsten
Telefon 74 65 92 06
www.kvaerskro.dk



Bestil tid på
61 51 78 20

Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

KJEMS

ADVOKATFIRMA

Hushandler
Sommerhushandler
Ejerlejlighedshandler

Sundsnes 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

TOPKAPNING OG TRÆFÆLDNING



Har du et træproblem, du skal have løst?
Ring til os. Vi giver et uforpligtende tilbud.

Vi laver også alt indenfor transport- og entreprenøropgaver

P. Christensen & Sønner
SKODSBØL - SKODSBØLVEJ 90 - 6310 BROAGER - TLF. 74 44 16 57
www.pchristensenogsonner.dk - Følg os på

GULV- & GARDINBUSSEN



BOOK EN TID
for personlig rådgivning i butikken eller hjemme hos dig.
TLF. 74 67 19 54

Garant Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Mandag - tirsdag - onsdag 9.30 - 16
torsdag 9.30 - 17.30 og lørdag 9.30 - 12.30

OP TIL 50% PÅ HELE KØBET

ØNSKER DU FLERE BRILLER
AT SKIFTE IMELLEM SÅ FINDER DU
DET STØRSTE UDVALG HOS THIELE

VÆLG 2 BETAL FOR 1

DU KAN VÆLGE BRILLER FRA BL.A.

GUCCI / ZADIG & VOLTAIRE
CHOPARD / MULBERRY / DIOR
DAVID BECKHAM / NINA RICCI
BOSS / SAINT LAURENT / OAKLEY
ARMANI / ESCADA / RAY-BAN®
PERSOL® / TOM FORD
POLICE X LEWIS HAMILTON

VED SAMLET KØB AF 2 BRILLER MED STYRKEGLAS
BETALES KUN FOR DEN DYRESTE.

Tilbuddet er personligt og kan ikke deles af flere eller
kombineres med andre tilbud og rabatter.
Gælder ikke Fast Lavpris briller og Junior briller.



KONGELIG HOFLEVERANDØR

THIELE

Thiele Sønderborg

Borgen / Østergade 4 - 6400 Sønderborg

Tlf: +45 74440580 - Mail: soenderborg@thiele.dk

www.thiele.dk



SOCIALDEMOKRATIET I
BROAGER-GRÅSTEN-SUNDEVED



inviterer til

1. MAJ

KL. 9-11 PÅ BROAGERHUS
ALLÉGADE 4, 6310 BROAGER

Vi serverer kaffe, og morgenmad
Kom og vær med til et par hyggelige timer.

Alle er velkomne



Der vil være taler
fra blandt andet
Borgmester
Erik Lauritzen



Velo team Gråsten indbyder til

Stjerneløbet

Start: Fredag den 29. april kl. 9:00

Sted: Parkeringspladsen ved Ahlmannsparken

Kan du lide at cykle? Vil du med ud at cykle? Vil du cykle sammen
med os? Vi er en flok glade cyklister, der cykler dejlige ture
sammen. Vi cykler både på almindelige cykler og elcykler.

Velo team Gråsten afholder Stjerneløbet i løbet af de næste måneder.

Vi cykler ud for at handle ind til en fransk inspireret middag.
Middagen laves i fællesskab i Nybøl skov **fredag den 20. maj**

Over nogle uger cykler vi ture for at handle ind til middagen:

- Vi cykler til Skelde for at købe lokal vin
- Vi cykler til Kværs for at købe lokale bøffer
- Vi cykler til Naturmælk for at købe ost og smør
- Vi køber lokalt produceret mel fra Skærtøft mølle, så der kan serveres surdejsbrød
- Vi køber lokale grøntsager i Stenderup
- Vi køber lokale æbler til æblekage

Vil du med til en eller flere af disse cykelture?

**Du skal have lyst til at cykle og være medlem
af foreningen Velo team Gråsten.**

Arrangementet er gratis for medlemmer af foreningen.
Vil du høre nærmere **kontakt Merete på tlf: 2521 7024**

Super Brugsen

GRÅSTEN

Gælder torsdag / fredag / lørdag

Coop Nice&Soft toiletpapir 6 rl.
eller Soft&Strong køkkenrulle 4 rl.

SLAGTEREN TILBYDER
Hjemmelavet bockwurst

Nestle morgenmad
7 varianter

UNDER
HALV
PRIS



FRIT VALG



20 stk.

119,-

FRIT VALG



Pr. pk. kun

17⁹⁵

APRIL

6 SKARPE FRA DIN LOKALE SUPERBRUGS

Pr. pk.

10,-

Coop kartofler

600-900 g
DYBFROST

Vælg mellem bølge,
både eller skiver

DELIKATESSEN TILBYDER
1/1 Sardel fra Als Pølser

Änglamark mælk

vælg mellem let, mini eller skummet.
1 liter



Ta' 2 ps.

15,-



Pr. stk.

59⁹⁵

TORS-
DAG!



FRIT VALG

Ta' 3 stk.

17⁹⁵

SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Vi har åbent alle dage kl. 7.00 - 20.00

Telefon 73 65 26 00

Tilbuddene gælder torsdag den 21. april til
lørdag den 23. april 2022 eller så længe lager haves.
Der tages forbehold for trykfejl.

Chris Preuss melder sig nu som kandidat til at følge efter Ellen Trane Nørby



Af Gunnar Hattesen

29-årige Chris Preuss vil være den næste folketingskandidat for Venstre i Sønderborg-Kredsen.

Han går efter at følge i Ellen Trane Nørbys fodspor og blive valgt til Folketinget. Chris er opvokset på Orkangervej og Harevej i Gråsten. Han startede sit politiske

virke, da han meldte sig ind i Venstres Ungdom i Sønderborg i 2007. Siden blev han både landsformand for Venstres Ungdom og formand for Dansk Ungdoms

Fællesråd. Chris Preuss fortæller, at han på opfordringer fra medlemmer og tillidsfolk i Venstre i Sønderborg Kommune stiller sig til rådighed som folketingskandidat.

“Jeg er glad for al den opbakning, jeg har fået. Jeg er stolt af at være medlem af Venstre. Jeg er opdraget med, at man må stille sig til rådighed, hvis man vil forandre tingene. Danmark bevæger sig i den forkerte retning, hvor regeringen hæver skatterne, vil bestemme over borgerne og ikke hjælper erhvervslivet med de udfordringer, det står over for. Derfor håber jeg på medlemmernes opbakning. Det er store sko, som skal udfyldes efter Ellen. Med maksimalt et år til valget, skal vi ud at kæmpe om vælgernes gunst, så Sønderborgs og Sydjylland ønsker fortsat bliver hørt på Christiansborg”, siger Chris Preuss, som er stolt af at være sønderjyde og de værdier, det har givet mig.

Ansvarlig økonomisk politik
“Vi skal føre en ansvarlig økonomisk politik og passe godt på borgernes penge. Frem for at stramme skatteskruen over for borgerne, som er hårdt

livet og grønne danske virksomheder og lade os inspirere, så vi kan nå 70-pct's målsætningen”, siger Chris Preuss.

Danmark i balance

Chris Preuss er stærkt optaget af, at der skal være balance i Danmark.

“Uanset om man bor i Gråsten eller i Nordsjælland skal danskerne have adgang til ordentlige hospitaler og landsdækkende velfærd. Vi skal turde investere i hele Danmark både med infrastruktur såsom en bro mellem Fyn og Als, vækst i private arbejdspladser, og at vi giver maksimal frihed til det private initiativ. Det er en hovedprioritet for mig, at vi understøtter hele Syd- og Sønderjyllands udvikling og vækst”, siger Chris Preuss.

Politisk engagement

Det politiske engagement har altid fyldt meget for Chris Preuss. I 2015 blev han valgt som landsformand for Venstres Ungdom, hvor han sad indtil 2017.

Han fortsatte herefter sit engagement for VU og Venstre igennem arbejdet i Dansk Ungdoms Fællesråd, som er paraplyorganisation for 600.000 børn og unge i demokratiske foreninger. Her blev han valgt som formand i 2019 og trådte af som formand i december 2021.

Sideløbende med sit engagement i partiet har han siden 1. juni 2018 arbejdet som seniorkonsulent i Landbrug & Fødevarer. ■

Gråsten-drengen Chris Preuss går efter at blive ny folketingskandidat for Venstre i Sønderborg-Kredsen, som er en af partiets højborg. Privatfoto

ramt af stigende priser på energi og fødevarer, burde den socialdemokratiske regering sænke afgifter og sikre sig, at det kan betale sig at arbejde. Og så skal vi være bedre til at hjælpe de mange virksomheder, som oplever udfordringer med mangel arbejdskraft og savner bedre vilkår for deres produktion”, mener Chris Preuss.

Grøn omstilling

En af de store temaer for det kommende folketingsvalg er den grønne omstilling, som er i fuld gang i Danmark.

“Danmark skal være et grønt foregangsland, som viser resten af verden, hvordan den grønne omstilling og industriarbejdspladser komplementerer hinanden. Vi skal ikke sende gode lokale arbejdspladser til udlandet for på papiret at sænke vores eget klimaaftryk. Den grønne omstilling er vigtig, men også en historisk svær opgave at nå i mål med. Vi skal lytte til erhvervs-

Blå bog

Chris Borup Preuss er uddannet folkeskolelærer, gift med Emilie Borup Preuss, som er selvstændig erhvervsdrivende og stammer fra Fyn. Parret bor for nuværende i København.

Chris Preuss er 29 år gammel, født på Sønderborg Sygehus og opvokset i Gråsten.

Han var fra 2015-2017 landsformand for Venstres Ungdom og siden den første Venstremand i 32 år, som blev formand for DUF – Dansk Ungdoms Fællesråd, der er paraplyorganisation for 600.000 børn og unge i demokratiske foreninger. Ligesom han har været formand for både VU Sønderborg og VU Sønderjylland.

Chris arbejder til dagligt i Landbrug & Fødevarer som konsulent, hvor han har været ansat siden 2018.

folk
BALTICA

Billetter: www.folkbaltica.de

06. - 15. maj 2022

06.05. • 20.00
Alsion • Åbningskoncert
fB Ensemblet, Sønderjysk
Pigekor og gæster

07.05. • 15.00
Sønderborg Slot • Økoncert
med Heebøll, Svejgaard,
Faltings, Marienfeld og
Kjoller Henningsen



11.05. • 20.00
Augustiana, Augustenborg
Salon: Milla's Nordic Lights

15.05. • 15.00
Slotskirke Gråsten
Hazelius & Hedin

15.05. • 15.00
Nygård, Nordborg
Tophøj & Barslund



med støtte fra  Sønderborg
Udsigt i verdensklasse

Virksomhedsprofil
ANNONCE

Den gamle skomager hedder Morten Latter

"Forleden ringede der en og ville have forsålet sine sko. Det kunne jeg ikke hjælpe med!"

Selv om det er længe siden, pubben og cafeen Den gamle Skomager, var leveringsdygtig i skoreparationer og forsålinger, hænger navnet ved. Morten Latter har langet øl over disken i næsten fem år. Om sommeren udvider han cafeen til det dobbelte uden for med et par hundrede skålende og skrålende mennesker, når han udvalgte søndage arrangerer musik-eftermiddage med folk, 60er og irsk musik under åben himmel.

"Stedet her er mit liv. Folk her er min lille familie. Jeg er på arbejde 90 timer i ugen. Sidste sommer var rigtig god. Alt var overbooket, da folk ville ud efter Corona-nedlukningen. Jeg er spændt på, hvordan det går her til sommer. Kommer turisterne igen med inflation og krig i Europa. Jeg elsker at snakke med mennesker og høre, hvad folk laver, og hvor de kommer fra. Gråsten mangler muligheder for overnatning og et spisested eller to i højsæsonen, men det er svært, når du skal hente dine penge hjem fire fem måneder om året. Resten af tiden, ligger Gråsten i dvale," siger en mand, der ved, hvad han taler om.

Morten Latter drev først Center Pubben i Ulsnæscentret 11 ½ år. Så flyttede han til det gamle skomagerværksted i Nygade, der allerede, da han overtog stedet, var cafe. Her befinder han sig godt med sit faste klientel, der holder kedsomheden og tørsten fra døren i vinterens løb, hvorefter turisterne vrimler til slotshaven og Den kongelige Køkkenhave i sommermånederne. Sidstnævnte er blevet et stort aktiv for Gråsten som supplement til det traditionsrige royale feriedomicil Gråsten Slot.



51-årige Morten Latter er uddannet maskinarbejder, men har drevet pub og cafe de sidste 16 år

"Folk kommer forbi her, når de er på vej mellem slottet og havnen. Jeg har frokostcafe med hjemmelavede retter som stjerneskud, pariserbøf, burgere, smørrebrød og sandwich. Jeg serverer også gammeldags æblekage. Den gik som varmt brød sidste sommer. I år supplerer jeg med sønderjysk brødtorte," fortæller Morten Latter, der er selvlært inden for restaurationsbranchen.

"Jeg er udlært maskinarbejder. Som barn kiggede jeg min mor over skulderen, når hun lavede mad. Alt her er lavet fra bunden af. Her er ingen halvfabrikata. Jeg former selv farsen og steger burgerne på panden," fortæller den 51-årige værts-husholder, der ikke selv er nogen kostfornægter.

Han ryger ikke, og der kan gå dage imellem, han tager en øl. "Du kan ikke stå i baren og være halvfuld og have en bøhmand på. Jeg er her i rigtig mange timer, og jeg skal holde styr på tingene og lave regnskab ved siden af," fortæller Morten Latter, der kun er hjemme i privaten i Rinkenæs for at sove.



Udbedringer skal gøres færdige op til hovedsæsonen - her er det fliselægger Bent, der lapper gulvet.

Sammen med personalet er han blevet enig med sig selv om at starte sommersæsonen med udvidede åbningstider og servering i cafeen allerede 11. april. Det giver mere arbejde til ham selv og fem seks ansatte. Mange glæder sig til at lægge den mørke tid bag og nyde sol og sommer forhåbentlig på haveterrassen foran skomagerbeværtningen.



Der er åbent fra klokken ti om morgenen til ud på de små timer hos Den gamle Skomager - hvor værten selv tilbringer i omegnen af 90 timer i ugen.

"Jeg kunne sagtens lave flere musikarrangementer, hvis jeg fik lov til det, men folk klager over larmen, selv om det foregår søndag eftermiddag. Der kommer ikke liv og aktiviteter i byen, hvis vi ikke må foretage os noget for at gøre Gråsten attraktiv over for de mange turister," fortæller Morten Latter, der ser sin cafe som et aktiv i bestræbelserne på at skabe liv i det, der ind imellem tegner til at blive en soveby.

Den gamle Skomager har åbent til klokken ni ti stykker om aftenen og til klokken to om natten i weekenderne. Morten Latter har mange stamkunder og faste aftner for landbrugs-skolens unge mennesker.

"De kan godt lide drinks," siger han og peger på drinkskortet, der indeholder et væld af blandede spiritusvarianter. "De unge mennesker skal jo ud at se byen," siger han.

Den gamle Skomager er stedet, hvor folk mødes til efterfest og til en glad aften i byen. "Jeg har 17 forskellige slags øl," fortæller bartenderen, der har Tuborg og Grimsberger på fadølsanlægget.

Derudover står den på flaskeøl og sodavand og hvad, der ellers er påkrævet af flydende varer i etablermentet. De kommende måneder byder på ekstraarbejde med en hel del fast føde til de besøgende, der kommer for at se på seværdighederne og gå en tur i byen og langs vandet.



Morten Latter tilbringer mange timer ved fadølsanlægget hos Den gamle Skomager, men selv passer han på med de våde varer.

Folkelig og lokal forankret 70-årig



Af Lise Kristensen

Niels Peter Nielsen, Tørsbøl, er netop gået af som formand for Kværs-Tørsbøl-Snurom Landsbyråd.

“Jeg fik en lille advarsel i form af en blodprop i hjernen. Det tog jeg som et tegn på, det var på tide at trappe ned,” fortæller den

afgåede formand, der fylder 70 år fredag 29. april.

Han understreger, han har det godt og fortsat vil bruge overskydende tid på at spille masser af golf.

Niels Peter Nielsen stammer fra Hovslund ved Rødekro, og blev for 46 år siden gift med Inge Merete.

Parret har to voksne børn og fem børnebørn.

Udlært VVS'er

Niels Peter Nielsen er udlært VVS'er og har arbejdet i branchen en menneskealder først med eget firma og de sidste år, inden han gik på efterløn for ni år siden som ansat i et VVS-firma. I sin tid som selvstændig med firmasæde i Padborg havde han 37 ansatte. Ved pensi-

Niels Peter Niensens hjerte banker for det lokale. Han fylder 29. april 70 år.

Foto Ingrid Johannsen

oneringen kastede han sig over nye interesser.

“Jeg blev formand for Mobilitetsforeningen, der havde til formål at sørge for mobilitet i landdistrikterne. Det gjorde vi ved hjælpe af Landsbybussen, som folk mod betaling kunne komme omkring i. Der sidder 1,2 personer i hver bil ude på landevejene. Det giver trafikproblemer og CO2 forurening, hvorimod bussen skaber sammenhold og sociale relationer. Man kommer hinanden mere ved i landsbybussen,” fortæller Niels Peter Nielsen, der er en lokal ildsjæl og er aktiv i de sammenhænge, der ligger ham på sinde.

Han har været med i

LAG Natur og Fødevarer og aktiv i det kommunale landsbyforum, som er en sammenslutning af 36 landsbylaug.

Niels Peter Nielsen deler gerne ud af de erfaringer, han gør sig med projekter som Landsbybussen og arbejdet i landsbyrådet.

Det lokale

Han er af den opfattelse, at man må gøre en indsats for sine overbevisninger og lader sig ikke slå ud af diskussioner eller små helbredsmæssige tilbageslag. Han arbejder også for at sikre de projekter, han er med i, støtte og udbrede kendskabet til, at man kan tage landsbybussen og fremmer lokale initiativer.

“Jeg går ind for det upolitiske samarbejde, da det politiske kan være lidt afgrænsende. Derfor arbejder jeg også inden for landdistrikter og er del af det upolitiske arbejde i kommunen,” siger Niels Peter Nielsen, der går ind for at samle folk om fælles interesser frem for at deltage i politiske spilfægtier.

De første ti år af ægteskabet med Inge Merete boede parret i Sønderborg, men flyttede senere til Tørsbøl, hvor de har boet lige siden.

Fødselarens hjerte banker for det lokale.

“Der er en udvikling i retning af den omvendte urbanisering. Folk flytter ud fra byerne. Coronaen har fået byfolkenes øjne op for, at der er værdier og fordele ved at bo på uden for storbyerne. De finder ud af, der er forurening og trængsel i byerne.

Selvfølgelig gør de stigende energipriser det dyrere at bo på landet. Jeg tror alligevel, landområderne vil blive mere attraktive for mange,” siger en mand, der selv har boet størstedelen af sit liv på landet.

Han vil fortsat være aktiv i det omfang, kræfterne og tiden rækker, for der skal jo også være tid til at spille golf, cykle og gå lange ture, når man runder de syv årtier. ■

Lokale hædret med DBU's sølvnål



Af Gunnar Hattesen

Tre aktive i Gråsten Boldklub er blevet tildelt DBU's sølvnål.

Det skete ved en festlig sammenkomst i klubhuset på Årsbjerg, hvor Gråsten Boldklub fejrede sit 100-års jubilæum.

Formand for Gråsten Boldklub, Mogens Hansen, motiverede hæderen til de tre idrætsfolk.

Den første modtager var

Bo Mortensen og Bo Hagge blev hædret med DBU's sølvnål, der tildeles ledere og trænere, der har gjort sig særligt fortjent ved deres arbejde for fodbolden i en klub under DBU.

Foto Pia Hagge

Michael Jessen, der modtager sølvemblemet for næsten 40 års frivilligt og ulønnet arbejde i GB.

Michael Jessen har påtaget sig frivilligt arbejde i GB som ungdomstræner, seniortræner, bestyrelsesmedlem og som en del af styregruppen omkring Sønderjyllands cuppen.

Han var med som spiller på det succesrige junior- og ynglingehold i 1980'erne. Derefter fortsatte han som ”goalgetter på 1.seniorhold i mange år samtidig med hans træner – og cupgerning.

“Det er med stor glæde og taknemmelighed, at jeg kan overrække Michael Jessen sølvemblemet”, sagde Mogens Hansen og sendte Michael Jessen en varm tanke, da han var på Bornholm på udskudt coronaferie.

Laver utrolig meget

Den anden modtager af DBU's sølvnål var Bo Mortensen, som har været fodboldspiller i klubben i en menneskealder, selv om han startede i Rinkenæs UIF.

“Han har ofret mere tid på at træne stort set alle aldre og begge køn end på eget fodboldspil, ligesom han yder en kæmpeindsats omkring al arbejde i klubben, og

bortset fra formand og sekretær har han prøvet alle opgaver i bestyrelsen. Han er en person, som aldrig siger nej til at hjælpe eller stå for en opgave, og som har været ekstrem god til at få familien med i arbejdet i klubben”, nævnte Mogens Hansen, som fremhævede, at tre af Bo Mortensens fire børn er trænere i klubben.

“Bo Mortensen er et menneske, der ikke gør sig de store anstrengelser for at komme frem i rampely-

set, men som laver utrolig meget på de indre linjer”, understregede Mogens Hansen.

Siger aldrig nej

Den tredje modtager af sølvnålen var Bo Hagge, der har ydet over 30 års frivilligt arbejde i GB. Han har været træner i mange år og spillet på 1. holdet. Derefter hjalp han på 2. holdet og oldboysholdet. Har også fundet tid til at tage nogle af de lidt længerevarende trænerkurser.

“Bo Hagge er en person, der går stille med dørene, og som aldrig siger nej til at give en hjælpende hånd, når der skal laves noget af praktisk art i klubben og på Årsbjerg. Han har også forstået at få familien inddraget i klubben til stor glæde og gavn for alle i GB”, lød motiveringen fra Mogens Hansen. ■

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis



SKADESANALYSE
- gode råd er ikke dyre!

TILSTANDS-RAPPORTER

KØBER- ELLER BYGGE-TEKNIK RÅDGIVNING

ENERGI-MÆRKER

+45 40 20 25 53
6300@factum2.dk
factum2 Gråsten ApS
Emmas Have 9, 6300 Gråsten

[factum²]
- din lokale fagmand

ANLÆGSGARTNER



Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler. Ingen opgave er for lille.

bygaranti
www.bygaranti.dk

Energivejlederen

GASSERVICE – BLIKKENS LAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Autoriseret installer

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS

ANNO 1936-2021
85

Gråsten Murerforretning ApS

Lars Festeren

Tlf. 23 71 58 59
Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket



Rinkenæs hus- & haveservice

TLF. 42 65 25 85

CVR: 39280973 · Kardemommevej 9, Rinkenæs, 6300 Gråsten

Kosmoshus Træfældning



Alt i træfældning

- Topkapning
- Beskæring
- Risikofældning
- Flishugning og rodfresning

– Kort fortalt, vi fælder alt –

Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com



Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk



Gråsten **elteknik**
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg

Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.

Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten . Tlf. 7465 1840 . mail@el-teknik.dk

Tag på udflugt med Gråsten Rejser



Gråsten Rejser



Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler mv.

Gisselmann
Køb / Salg Service
Værksted

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

GråstenAvis

Oplag: 13.430 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastnavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastnavis.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastnavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastnavis.dk



Mediekonsulent
Knud Petersen
Telefon 31 40 03 61
kp@graastnavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastnavis.dk



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastnavis.dk



Reporter
Søren Thygesen Kristensen
Telefon 27 36 04 12

Bogholder
Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastnavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15




Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Deadlines
Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning. Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00

Tillykke

- Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
 Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

- Frankeret kuvert vedlagt
kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949
 eller  MobilePay 356495

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk,
 postafdelingen i SuperBrugsen i Gråsten.

Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18.00

Tysk konfirmation i Gråsten Slotskirke



11 konfirmander fra Förde-Schule blev forleden konfirmeret i Gråsten Slotskirke af pastor Cornelia Simon. Foto Jimmy Christensen

Gråsten

Andelsboligforening

afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Torsdag den 19. maj 2022 kl. 19.00
 i mødelokalet på boligforeningens
 kontor Ahlefildvej 1, Gråsten

DAGSORDEN:

Velkomst

1. Valg af dirigent
2. Aflæggelse af bestyrelsens beretning
3. Godkendelse af regnskab 2021 med tilhørende revisionsprotokol, samt forelæggelse af budget 2023.
4. Behandling af indkomne forslag
 4. a. Bemyndigelse jf. vedtægternes §6.
5. Valg af bestyrelsesformand – på valg er:
Niels Christiansen – afd. 9
6. Valg af bestyrelsesmedlemmer – på valg er:
Kirsten Jacobsen – afd. 40, modtager ikke genvalg
Jette Christensen – afd. 40
7. Valg af suppleanter:
8. Valg af revisor.
9. Evt.

Forslag til behandling på generalforsamlingen skal være Gråsten Andelsboligforenings kontor i hænde senest torsdag den 5. maj 2022 med morgenposten eller pr. mail: admin@graasten-bolig.dk.

På foreningens vegne
 Niels Christiansen
 formand



Landbrugsskole tilbyder overnatning

Af Gunnar Hattesen



Kære Kamilla Meier

Hjertelig tillykke med konfirmationen den 24. april.
 Vi glæder os til at fejre det med dig og håber du får en rigtig dejlig dag
Mange kærlige hilsner fra Farmor og Farfar, Mormor og Morfar

Gråsten Landbrugsskole har valgt at åbne op for overnatning i de traditionelle skolebygninger i forbindelse med Tour de France.

På skolen indkvarteres de overnattende i moderne elevværelser, og en lækker

Gråsten Landbrugsskole åbner for en anderledes overnatning i forbindelse med Tour de France. Arkivfoto

morgenmadsbuffet serveres i spisesalen af skolens køkkenfolk.

Tilrejsende kan også "Sove som et svin".

Gråsten Landbrugsskole har 12 grisehytter, hvor op til tre personer i hver kan overnatte.

Gæsterne er under opholdet velkomne til at besøge skolens dyr. Man kan se malkekøer og kalve i den åbne stald, og man kan opleve livet i grisestalden i staldens besøgsrum.

Gråsten Landbrugsskole er bygget i 1924, og rummer over 200 elever. ■



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 24. april kl. 11.00
 ved Frederik Birkler

ADSBØL KIRKE

Søndag den 24. april kl. 9.30
 ved Frederik Birkler

KVÆRS KIRKE

Søndag den 24. april
 Ingen gudstjeneste

BROAGER KIRKE

Søndag den 24. april kl. 10.30
 med dåb ved Stefan Klit Søndergaard

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 24. april
 Ingen gudstjeneste

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 24. april kl. 11.00
 ved Marianne Østergaard Petersen
 med efterfølgende kirkekaffe

NYBØL KIRKE

Søndag den 24. april kl. 9.30
 ved Karen Møldrup Rasmussen

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 24. april kl. 11.00
 ved Karen Møldrup Rasmussen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 24. april kl. 10.30
 Konfirmation ved Lis-Ann Alexandra Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Søndag, 24.4., 14 Uhr
 Gottesdienst in Holebüll

Luka Rohr fra Broager får udstillet sin egen Lego model i Legoland



Luka Rohr på 10 år fra Broager.

helt ny byggeoplevelse, hvor man kan blive inspireret af fine Lego modeller bygget af dygtige Lego byggere fra hele verden.

Til åbningsferiseringen var Luka Rohr på 10 år fra Broager med, da han havde bygget en Lego model, som blev optaget i udstillingen.

“Jeg har glædet mig

helt vildt til at komme i Legoland. Mange troede ikke på, at jeg skulle herop og have udstillet min egen model. Men da jeg fortalte, at det var rigtig nok, så synes de, at det var mega-sejt! Det er virkelig en vild dag at være i Legoland”, siger Luka Rohr fra Broager. ■

Af Gunnar Hattesen

10-årige Luka Rohr fra Broager har fået udstillet en Lego model i det nye galleri i Legoland i Billund.

Legoland Gallery er en

Legeplads BUI Rock

Skelde Legepladsforening har modtaget 9.000 kr. fra kommunen til fornyelse af legeplads. ■

Sønderborg Kommune har bevilget tilskud på 4.500 kr til BUI Rock.

Pengene skal bruges til forskønnelse af område ved scene. ■



Margrete Valdemarsdatter

Fhv. højskoleforstander Kristian Kjær Nielsen fortalte forleden på Biblioteket Broager historien om Margrete Valdemarsdatter – dron-

ningen der samlede Norden.

I 1412 døde Margrete Valdemarsdatter på sit skib, der lå for anker ved Okseøerne. Hun regnes som et af de største po-

litiske talenter, der har regeret Danmark.

Kristian Kjær Nielsen fortalte om Margretes liv fra hun blev født som Valdemar Atterdags datter og til hendes død på Flensborg Fjord. ■

Carstens Maskinværksted

v/ Carsten Hansen

STIGA

PARK 300M

med 85 cm combi klippebord
Normalpris 26.999,-



Kampagne pris
21.999,-
Spar 5.000,-



Kampagne pris
3.750,-
Spar 545,-

STIGA

Multiclip 750S

46 cm klippebredde med træk
Normalpris 4.295,-



Nejsvej 18, 6310 Broager | Tlf.: 74 44 94 94
mail@carstensmaskinvaerksted.dk | www.carstensmaskinvaerksted.dk

Blomster i Egersund



For tiden blomster det med påskeliljer ved Egersund Havn.

Foto Ingrid Johannsen

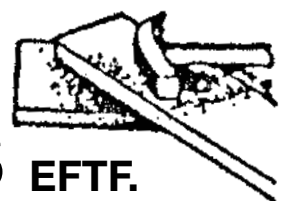
Mangler du en tømrer/snedker?

BYGGEFIRMAET

KELD

byg garanti

EBBESENS EFTF.

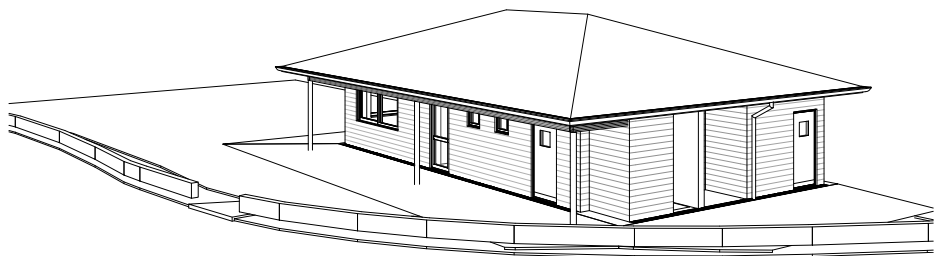
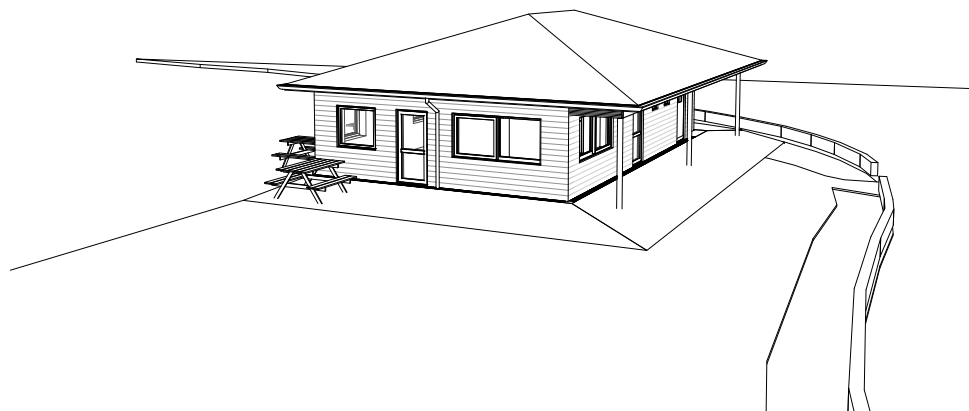


v/ Mikael Ebbesen

Fasanvænget 7 · 6310 Broager · Mobil: 40 79 02 60
ebbesen.byg@gmail.com

www.byggefirmaet-keld-ebbesen.dk

Ballebros ny havnebygning tager form



Af Lise Kristensen

For et par år siden var det slut med kiosk og omklædningsfaciliteter ved færgehavnen i Ballebro. Bygningen havde set bedre dage, og gode råd var dyre.

“Kommunen ville placere en toiletbygning som færdigbyggeri. Det gamle kioskhuse kunne ikke repareres. Jeg sagde stop, for jeg vidste, der var et ønske fra vinterbadere og andre brugere om omklædning og bedre faciliteter. Der blev holdt møder og lavet tegninger til en helt ny bygning,” fortæller formand for

Blans Landsbylaug, Eva Sindbjerg Hinrichsen.

Det har taget lang tid og været mere besværligt end ventet at få planerne om en ny havnebygning realiseret, men nu er målet i syne. Der er samlet 3,15 millioner kroner ind ved hjælp af fonde og private, så der mangler kun en buffer til uforudsete udgifter. Der er indgået aftale med Haupt fra Gråsten om at opføre den nye bygning.

“Vi satser på, den nye havnebygning står klar i 2022. Den får kiosk, offentlige toiletter, bad- og toiletforhold for vinterbadere med opholdsrum og et lille tekøkken. Den

bliver gul i Cembrit planker med sort tag i stil med Ballebro Færgetro,” fortæller formanden, der har oplevet mange bump på vejen.

Vinterbadere

Kystdirektoratet skulle høres, der skulle tages jordbundsprøver, priserne på udførelse og materialer steg, og økonomien skulle hænge sammen. Sønderborg Kommune står for at finde en forpagter til kiosken og rengøring af de offentlige toiletter. En gruppe borgere bliver ansvarlige for tilsyn og renholdelse af bruse- og omklædningsfaciliteter. Ballebro Bådelaug

Efter lang tids planlægning og tilskud fra fonde, firmaer og private på over tre millioner kroner tyder alt på, Ballebro får en spritny havnebygning i indeværende år.

des om aftenen, fortæller Eva Sindbjerg Hinrichsen.

Badegæster

Ballebro har mange bade-

medvirker som interessenter i en ny havnebygning i realiseringen af byggeriet.

“Der er 30-35 vinterbadere i Ballebro. Der er flere hold om morgenen, og vi står nogle gange næsten i kø. Når havnebygningen er opført, er der ønske om, et vinterbadehold, der mø-

gæster. I solvarme somre er det et rent fluepapir. Derfor var det også en strek i regningen, da den gamle kioskbygning ikke længere kunne stå distancen. Den fjernes i løbet af april måned. Ballebro Færgetro har solgt is til sommergæster og andre lækkersultne de sidste par sæsoner.

Midlerne til det omfattende projekt er hentet i hus med støtte fra Nykredit, Nordea Fonden, Mads Clausens Fond, Andelskassen, LAG-midler og Danish Crown, ligesom Sønderborg Kommune har bevilget 750.000 kroner til formålet. ■

Spritkørsel i Nybøl

En 50-årig mand fra Sønderborg blev forleden stoppet af politiet på Sottrupvej i Nybøl.

Bilisten blæste alkohol-

metret op over den tilladte promillegrænse, så han blev sigtet og anholdt for spirituskørsel. ■

Boligbyggeriet blomstrer i Blans

Teknik-, By- og Boligudvalget anbefaler, at Sønderborg Byråd godkender en lokalplan, der gør det muligt at bygge ni nye boliger på den tidligere gartnerigrund i Blans.

“Vi vil gerne have en kommune i balance, så vi tager med åbne arme imod de ansøgninger til boligprojekter i mindre byer, som vi får”, siger formand for Teknik-, By-

og Boligudvalget, Kirsten Bachmann.

Arealet i Blans, hvor en bygherre vil placere fem enfamiliehuse og to dobbelthuse, ligger ved

Smedegade og ejes af kommunen.

I forbindelse med arbejdet med lokalplanen blev der i august sidste år holdt et borgermøde i Blans med ca. 30 deltagere, og lokalplan forslaget var i offentlig høring i fire uger. Lokalplanen skal endeligt godkendes af byrådet på mødet den 27. april. ■



RØDE
KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

inspiration
Bolig

ÅBENT HUS
SØNDAG 24. APRIL KL. 10-15

DESIGN DER PASSER TIL DIN HVERDAG

I Skandinavien går funktion i samspil med æstetik. Vi indretter derfor dit hjem, så det passer til din livsstil. På den måde får du mest mulig udbytte og dermed mere tid med familie, venner eller hvad der ellers giver dig overskud i hverdagen.

Kig forbi til vores åbent hus og hør om dine muligheder for et multifunktionelt køkken, bad, garderobe eller bryggers. Vi glæder os til at hjælpe dig med at skabe lige præcis det hjem, der passer til dig og dine.

Du er hjertelig velkommen - få inspiration og gode råd.

Sønderborg Køkkenet • Ellegårdvej 23B, Sønderborg • 74 42 92 20
Mandag - Torsdag kl. 8.00 - 16.00, Fredag kl. 8.00 - 14.30



www.sonderborg-kokkenet.dk

Hørt i byen

Det nyvalgte Folkeoplysningsudvalg har to medlemmer fra Gråsten. Det er formand for Gråsten Boldklub, Mogens Hansen, og Kristina Gude-Hansen fra Det Lille Teater.

Kværs-Tørsbøl-Snurom Landsbyråd har fået 10.000 kommunale kroner til klipning af græs og indkøb af to borde-bænkesæt.

En 42-årig rumænske tricktyv Ion Ion fik forleden et år og fire måneders ubetinget fængsel for tyveri og groft databedrageri. Han bliver også smidt ud af landet med et indrejseforbud i 12 år, når han bliver løsladt. Dommen er for 21 tyverier fra hovedsageligt ældre mennesker, deriblandt en kvinde fra Gråsten.

Blandt de omkring et halvt hundrede deltagere i 100-års jubilæumsreceptionen i Gråsten Boldklub på Årsbjerg var Kjeld Christensen, der blev afløst på formandsposten i 1993 af Mogens Hansen.

Gråsten Boldklub har i jubilæumsåret 330 medlemmer.

Gråsten Boldklub modtog masser af fodbolde og vingaver i forbindelse med 100-års jubilæet. Viceborgmester Stephan Kleinschmidt overbragte kommunens hilsen.

45 U13-U16 spillere fra Gråsten Boldklub var i påsken til stævne i Holland. ■



Niels Jessen nyder tilværelsen ombord på sin lystyacht, der ligger i Gråsten Havn.

Foto Ingrid Johannsen

Niels Jessen er stået til søs

Af Lise Kristensen

I over 40 år har Niels Jessen drevet egen entreprenørvirksomhed.

Ved siden af har han kørt brudepar til og fra kirken i Bentley, limousiner og Cadillac på deres lykkelige dag.

Nu har Niels Jessen afhændet entreprenørforetaget og er gået ombord på en kæmpe Endragon yacht, som han har erhvervet sig.

Veteranbilen og selskabet Limosyd beholder han som hobby. Skærtorsdag fyldte manden med svaghed for snurrende motorer til lands og til vands 70 år.

“Jeg har arbejdet for to. Sidste år afhændede jeg min entreprenørvirksomhed. Jeg er ikke kommet sovende til tingene. Nu vil jeg nyde tiden på min yacht Elegance,” fortæller Niels Jessen, der ikke føler sig gammel og stadig er så ungdommelig, at han ifølge eget udsagn kan hoppe og springe.

Veteranbiler

“Jeg har kørt med mange af Gråstens ældre mennesker, der har fået en tur i veteranbilerne og efterfølgende fået kaffe og kage hjemme hos mig på Teglkrogen. Jeg overtog yachten, efter den var brændt og har brugt en

formue til at sætte den i stand. Der er plads til 20-25 personer ombord. Jeg vil fortsat byde ældre mennesker på sejlture som på de gamle spritbåde med bockwurst og sennep og en snaps til. Sejlturen går til Sønderborg, hvor deltagerne bliver hentet i mine veteranbiler, og så kommer der et nyt hold med på køreturen. De kan så sejle med tilbage,” fortæller Niels Jessen, der har mange gode ideer til, hvordan man skaber liv og glade dage for den ældre befolkningsgruppe.

Brudekørsel

Han er kendt for sin kørsel både med brudepar

og pensionister. Han vil fortsat byde turdeltagere på kaffe og islagkage og andre lækkerier på Teglkrogen.

“Jeg vil gerne gøre noget for andre mennesker. Jeg er ikke gået helt bagud af dansen, selv om jeg er kommet op i alderen,” fortæller 70-års fødselaren, der beholder sine bilflåde, ejendomme samt yacht, så længe helbredet

holder til at bestride hele foretagendet.

Entreprenørvirksomheden havde et dusin ansatte. Niels Jessen er kendt for at stå for fornøjelige sammenkomster i sin fødeby.

“Jeg er jo kun mig selv. Ægteskaber holdt ikke. Jeg fik at vide, det var ligesom at være gift med en sømand,” siger Niels Jessen, der nu tager konsekvensen og går ombord på Elegance for at nyde sit otium.

Han har sejlkundige til at styre skuden. Den slags har han ikke papir på, og så kan han hellige sig turen og underholde sejl-gæsterne uden selv at stå ved roret. ■

Anemone-tæppe ved Graasten Slot



Graasten Slot er berømt for sine anemoner, der lige nu dækker skovbunden som et tæppe.

Foto Ingrid Johannsen

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



Få en gratis salgsvurdering.
Måske er vi billigere end du tror.

Estate Kjeld Faaborg 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnaes 19, Ulsnaescentret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk



Byggemester Padborg A/S overtager René Gosch



Hans Henrik Hesse og René Gosch giver hinanden håndslag på, at Byggemester Padborg A/S overtager René Goschs firma.

Foto Ditte Vennits Nielsen

34 ansatte

I 2017 var der tre ansatte i Byggemester Padborg A/S. Antallet blev udvidet til syv medarbejdere med overtagelsen af Padborg Maskinsnedkeri. Byggemester Padborg A/S tæller i dag de 34 ansatte.

Det er meningen, at byggefirmaet på Industrivej med tiden skal have et udstillingslokale, hvor kunderne kan blive inspireret omkring ombygning og nybygning. ■

Af Ditte Vennits Nielsen

Byggemester Padborg A/S har overtaget firmaet René Gosch.

“Vi har haft mange gode samtaler om sammenlægning af vores to

firmaer. Det er nu blevet en realitet. Jeg overtager René Gosch's. Det giver god mening at slå kræfterne sammen og gøre firmaet stærkere”, fortæller tømrermester Hans

Henrik Hesse, som ejer Byggemester Padborg A/S. René Gosch fortsætter i Byggemester Padborg A/S som byggeleder. Han vil derfor stadig køre ud til sine gamle kunder.

De to tømrer har kendt

hinanden siden 1. klasse. Skæbnen ville, de kom i lære samme sted og blev udlært med et års mellemrum.

René Gosch har været selvstændig i 18 år efter

han overtog Henning Bergs firma i Fårhus.

“Vi har nu opnået mange forskellige ekspertiser i firmaet, så hvis den ene ikke kan, så kan den anden”, fortæller Hans Henrik Hesse.

NU OGSÅ NUMMERPLADESALG OG OMREGISTRERING I PADBORG OG TØNDER

LBbilsyn A/S
Professionelt syn af alle typer køretøjer

Plantagevej 1, DK 6330 Padborg, T +45 7460 8000
F +45 7460 8024, M LB@LBbilsyn.dk, www.LBbilsyn.dk

Dagens ret kl. 11.00-21.00

ONSDAG	den 20.	Partyskinke med flødekartofler og salat
TORS DAG	den 21.	Stegt paneret flæsk med persillesovs
FREDAG	den 22.	Jægerbøf med champignonsovs og grøntsager
LØRDAG	den 23.	Dansk bøf med rødbejer
SØNDAG	den 24.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 25.	Medister med rødkal
TIRSDAG	den 26a.	Schnitzel med grøn blanding

A la carte menu kl. 7.00 - 20.00

- Truckersteak
- Æggekage
- Stjerneskud
- Wienerschnitzel
- Tarteletter
- Osv.

CIRCLE K Alt frisklavet til dig

DØGNÅBEN Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 7467 1203

DÆK TIL ALLE BEHOV

KONTAKT DIN LOKALE DÆKSPECIALIST

PADBORG DÆKCENTER A/S

Dæk til alle behov
www.padborg-dækcenter.dk

Industrivej 14, 6330 Padborg
(+45) 3080 8086
pdc@pdc-as.dk

DIN PARTNER I AUTO- & LASTBILBRANCHEN

KJ/AUTO PARTS

ÅBNINGSTIDER
Mandag til torsdag kl. 8-16.30
Fredag kl. 8-15.30 • Lørdag kl. 9-12

Industrivej 1, 6330 Padborg
Tlf. 73 70 25 75 kjautoparts@kj-autoparts.dk

KRUSSELL'S MULTISERVICE

Fliserens

Spar **25%**

Telefon: 61 80 61 61 rens@krussellmultiservice.dk

BYGGEMESTER Padborg

SALG AF
• Køkkener
• Vinduer
• Døre

Alt i Tømrerarbejde
Hovedentreprenør
Tilbygninger
Tagarbejde

Telefon: 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16, 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

Dødsfald

Jørgen Nissen, Vilsbæk, er død, 94 år. ■

Kåre Meier, Kollund, er død, 71 år. ■

Frede A. Schmidt,
Kruså, er død, 77 år.
Han var født og opvokset
i en søskendeflok på seks i
Øster Terp ved Bedsted.
Familien flyttede i 1954
til Kiskelund, hvor

faderen havde købt et
husmandssted.
Frede A. Schmidt arbej-
dede i mange år som en
dygtig murer.
Han efterlader sig en søn
og datter. ■

Vores kære bror

Frede A. Schmidt

* 14. juli 1944 † 12. april 2022

er stille sovet ind efter nogen tids sygdom.

På familiens vegne
H. P. Schmidt

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål



ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Danske
Bedemænd

Valg af
bedemand er
et spørgsmål
om tillid

Du kan ringe alle
døgnetimer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frølevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Tour de France suser gennem Aabenraa

Tour de France løbet
3. juli var i fokus, da
Aabenraa Kommune

forleden holdt velkomstre-
ception på rådhuset.
Direktør Alex Pedersen

var trækplastret, og han
fortalte begejstret, hvor
det gennem en ihærdig

indsats over flere år var
lykkedes at få Tour de
France til Danmark. ■



Borgmester Jan Riber bød velkommen til lokale erhvervsfolk
på rådhuset.



Direktør Alex Pedersen gav et levende oplæg om, hvordan det
var lykkedes at få Tour de France til Danmark til sommer.

Foto Ingrid Johannsen

Hærværk

På kunstgræsbanen ved
Grænehallerne i Kruså er
der blevet kørt med knal-
lert hen over banen.

Banen er blevet ødelagt.
I Bov IF Fodbold beder
indtrængende om, at hær-
værket ikke sker igen. ■

BovAvis



Byrådsmedlem Susanne Provstgaard, tidligere borgmester Thomas Andresen, generalkonsul
Kim Andersen, og direktør Anders Jessen.

Bov-Padborg Begravelsesforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk



**BOV
KIRKE**
Søndag den 24. april kl. 11.00
ved Maja Nørtoft Lomholt



**KOLLUND
KIRKE**
Søndag den 24. april kl. 9.30
ved Maja Nørtoft Lomholt



**HOLBØL
KIRKE**
Søndag den 24. april kl. 10.00
ved Joan Arnbjarnardóttir
Søndag den 24. april kl. 14.00
Tysk gudstjeneste

BovAvis

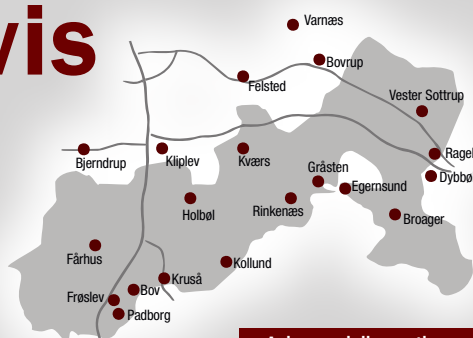
redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 13.430

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook



Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.

Besættelsens første ofre blev mindet



Den 9. april 1940 kl. 4.15 begyndte det tyske angreb, som i løbet af få timer førte til Danmarks besættelse.

Allerede et kvarter tidligere havde det tyske overfald på Danmark krævet sine første ofre.

Tre medlemmer af Grænsegendarmeriet blev ca. kl. 4 skudt ned af civilklædte personer ved viadukten under jernbane i Padborg.

Sædvanen tro blev de faldne gendarmere mindet ved mindehøjtidelighed i Gendarmhaven.

Der blev lagt kranser og buketter af Toldstyrelsen på vegne af Skatteministeriet, Aabenraa Kommune, Dansk Told & Skatteforbund, Grænsegendarmene og Historisk

Forening for Bov og Holbøl Sogne.

Hændelsen tidlig morgen 9. april 1940

Overgendarm J.P. Birk var kort før klokken 4.00 i bil på vej til afsnitskontoret i Bov, der var samlingssted for grænsebevogtningens afsnit 2 (Krusaa).

Ved jernbaneviadukten i Padborg møder han kollegaerne A. S. Albertsen og A. A. Hansen, der var ved at forlade deres poster og ligeledes begive sig på vej til samlingsstedet. Birk standser for at tage dem med, men i samme øjeblik dukker tre civilklædte personer op på den anden side af vejen under viadukten. Gendarmene råber de tre personer an og spørger om, hvor de

skal hen. "Til banegården" lyder svaret på tysk, og da gendarmene går nærmere for at undersøge, hvem personerne var, bliver de ramt af pistolskud affyret af de civilklædte personer.

Birk er dræbt på stedet. Albertsen og Hansen er dødeligt såret. Begge bliver først tilset af doktor Lorenzen og senere kørt i ambulance til Statshospitalet i Sønderborg, hvor de straks kommer på operationsbordet, men deres liv står ikke til at redde. Hansen når at afgive forklaring om, hvad der var sket, og derfor kender vi i dag de nærmere omstændigheder.

De civilklædte personer var fra en mindre tysk specialstyrke, der før besættelsen var gået over

grænsen for at sikre, at vigtig infrastruktur som veje, jernbaner og broer ikke blev sprængt af de danske styrker. Antagelsen er, at da tyskerne så de tre gendarmere ved viadukten, troede de, at gendarmene var ved at forberede en sprængning, og de handlede derfor. Antagelsen må også være, at Grænsegendarmeriet ikke var forberedt på, at der kunne operere civilklædte tyske specialstyrker på dansk grund, selv om ingen i begyndelse af april 1940 kunne være i tvivl om, at en tysk grænseoverskridelse var nært forestående.

De tre gendarmers tilfældige tilstedeværelse ved viadukten på vej til samling i Bov blev skæbnesvangert for dem. Da de tyske specialstyrker opererede i civiltøj, var nedskydningen af gendarmene en klar overtrædelse af folkeretten. Tyskerne havde selvfølgelig ingen interesse i en nærmere undersøgelse af hændelsen. På tragisk vis blev de tre gendarmere de første danske faldne den 9. april 1940.

Sædvanen tro blev der lagt kranser og blomster i Gendarmhaven i Padborg.

Foto Ditte Vennits Nielsen

De tre faldne

Albert Sørensen Albertsen, Grænseovergendarm af 1. grad. Født den 15. december 1894 i Bække, Lindknud Sogn. Ansat som gendarm i Kalvslund den 21. februar 1919. Tjenestegørende i Rens og Padborg siden 5. maj 1920. Skudt af tyske gerningsmænd den 9. april 1940. Begravet på kirkegården i Bov.

Johannes Petersen Birk, Grænseovergendarm af 1. grad. Født den 30. juni 1897 i Taps Sogn. Ansat som gendarm den 21. februar 1919. Tjenestegørende i Rens og Padborg siden 5. maj 1920. Skudt af tyske gerningsmænd den 9. april 1940. Begravet på kirkegården i Taps.

Anders Andersen Hansen, Grænseovergendarm af grad. Født den 11. januar 1900 i Brørup. Ansat som gendarm i Frøslev den 16. januar 1922. Skudt af tyske gerningsmænd den 9. april 1940. Begravet på kirkegården i Bov.



Alle tre var født nord for Kongeågrænsen og havde oplevet Genforeningen i 1920. Grænseforskydningen til den nuværende sydgrænse fik også betydning for deres karriereforløb i Grænsegendarmeriet, hvor Albertsen og Birk blev forflyttet til sydgrænsen 5. maj 1920. Hansen blev ansat i gendarmeriet i 1922, hvor Grænsegendarmeriet var ved at etablere sig ved den nye grænse.

Da gendarmeriet 5. maj 1920 blev forskudt fra Kongeågrænsen til den nye sydgrænse blev det et sandt triumftog ned gennem Sønderjylland, hvor gendarmene overalt blev modtaget af jublende sønderjyder. Dette triumftog var både Albertsen og Birk en del af. ■

Bov og Kollund kirker



Konfirmation for elever fra Fjordskolen 2022

Bov Kirke

Lørdag den 30. april kl. 9.30 ved Maria Theresia Low Treschow-Kühl

Oliver Klein Aagaard Ulbrich, Bøgevænget 8, 6392 Bolderslev
Oliver Schmidt-Petersen, Kolstrup 38, 6200 Aabenraa
Silas Budd, Tovrup 20, 6440 Augustenborg

Bov Kirke

Lørdag den 30. april kl. 11.00 ved Maria Theresia Low Treschow-Kühl

Anders Lang Jepsen, Kromai 34, Løjt Kirkeby, 6200 Aabenraa
Emil Asmussen, Blomstervænget 11, Hjordkær, 6230 Rødekro
Kristian Kehlet Jørgensen, Lysegvej 4, 6392 Bolderslev
Mads Aakjer Hansen, Ravsted Tværgade 6, 6372 Bylderup-Bov
Malthe Heise Johansson, Uglekær 4, 6200 Aabenraa
Mikkel Høgner Thomsen, Præsteskov 77, 6200 Aabenraa
Nanna Louise Borregaard Lehrmann, Frueløkke 179, 6200 Aabenraa
Steffen Brinch Dahl-Hansen, Koldingvej 23, 6600 Vejen

Hjordkær Kirke

Lørdag den 30. april kl. 11.00 ved Robert Strandgaard Andersen

Ella Gammeljord Stier, Møllehøj 12, Hjordkær, 6230 Rødekro

Felsted Kirke

Lørdag den 29. maj kl. 11.00 ved Maria Theresia Low Treschow-Kühl,

Alex Cornelius Korsholm, Østergade 21, Felsted, 6200 Aabenraa



Bov & Kollund kirker

VINTERBONUS

spar nu **1000,kr.***

500,kr.*
fra et minimumskøb på 1.490 kr.

HALLMANN

MeisterGlas[®]
MADE IN GERMANY

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 Sønderborg, Perlegade 63, ☎ 74 42 23 00 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70

BOOK DIN GRATIS SYNSTEST ONLINE: optik-hallmann.com

Kampagnen gælder indtil 28.02.22. Rabatten på 500 kr. gælder ved køb af en sæbe-/alstansbille eller en progressiv bilje fra 1.490,-. Fra et minimumskøb på 399,- får du en rabat på 1000 kr. Kan ikke kombineres med andre tilbud/kuponer eller med pakke- eller komplettilbud. Kun en kupon pr. person og ordre muligt. Ingen kontaktpåbetaling muligt. Alle priser i DKK. Optik Hallmann Vojens ApS Rådhuscentret 21 st.tv. 6500 Vojens

Tillykke

Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
 Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Frankeret kuvert vedlagt
kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk.
Den kan også afleveres i postkassen på: Bovvej 45 i Padborg.



Populær dansk musik i Frøslevlejrens koncertsal

Frøslevlejrens nye koncertsal danner søndag 1. maj rammen om en stemningsfuld koncert med det ny Tonefilmsorkester,

hvor stemmer og smukke klange er i centrum.

Det ny Tonefilmsorkester vil denne eftermiddag gå lige til grænsen med deres store repertoire.

Orkesteret består af 32 musikere og sangere, der med stort engagement og energi spiller perler fra dansk populærmusik.

Temaet den 1. maj er melodier fra Matador samt mange andre elskede melodier fra de danske lystspil, bl.a. Sommer i Tyrol.

Det hele kædes sammen med anekdoter og sjove indslag.

“Koncerten er en enestående chance for at høre musik, omtrent som den lod, da den blev til og så er

Koncerten 1. maj byder på et orkester med 32 musikere og sangere, som synger og spiller mange af vores elskede melodier. Arkivfoto

det endda livekoncert. Det er musik, som skaber både glæde og vækker minder hos mange”, fortæller Kurt-Gert Diedrichsen, der er tovholder på koncerten.

Han opfordrer folk til at finde det gode humør frem og tage naboer og venner med til en hyggelig eftermiddag, hvor alle forhåbentlig går syngende hjem.

Koncertsalen kan rumme op til 200 gæster og er handicapvenlig. ■

STORT LOPPE-MARKED

afholdes

Lørdag den 23. og søndag den 24. april
Begge dage fra 10 - 16

Lopper fra mange indsamlinger, flere dødsboer og igen mange gode brugte møbler, samt nye ting fra forretningsophør.

Vilsbæk-Huset
Vilsbækvej 34 b, 6330 Padborg.
Evt. henvendelse på tlf. 20 83 76 63.

BOV IF TENNIS

inviterer til

STANDERHEJSNING OG TENNISSPORTENS DAG

Bov IF Tennis indbyder hermed nye og gamle spillere til åbning af den nye sæson, og der er åbent hus for alle interesserede

Lørdag den 30. april kl. 13.00-15.00

Det er gratis – alle kan deltage uanset alder og niveau.

Klubben stiller bolde og ketsjere til rådighed – husk sportssko.

Tag familie, venner og nabo med og få nogle aktive timer på anlægget

Tværgade 11A, Padborg

Følg os på Facebook

Rønshaves Vennekreds

Afholder

BANKOSPIL

Onsdag den 27. april 2022 kl. 19.00
i Grænehallens Multisal

Kort 10,- kr.
Gæstekort 10,- kr.
Dørene åbnes kl. 17,30.
48 spil + pausebanko
Der er mange fine præmier!

Stort loppemarked i Vilsbæk



Hans B. Asmussen håber på mange besøgende til loppemarked i Vilsbæk. Arkivfoto

ning til Vilsbæk-Huset har været rigtig flinke til at levere lopper ind siden sidste loppemarked i 2020. I løbet af de næsten to år er der blevet tømt adskillige dødsboer og flere flytteboer. Der er rigtig mange gode bøger og alle slags småinventar”, fortæller formanden Hans B. Asmussen.

I alt har 40 personer stillet sig til rådighed, som håber på et stort besøgstal. I loppecaféen sælges der grillpølser, fadøl, vand og hjemmebagt kage hele weekenden.

“Vi ser frem til, at rigtig mange mennesker vil lægge vejen forbi vores loppemarked”, fortæller Hans B. Asmussen. ■

Af Ditte Vennits Nielsen

Frivillige er i gang med at gøre klar til det store loppemarked i Vilsbækhuset i weekenden 23. og 24. april.

Man er i gang med at opsætte et stort loppemar-

kedstelt på 160 m², og i løbet af ugen vil tre større depoter blive tømt.

Sidst på aftenen torsdag regner man med, at både teltet og Vilsbæk-Huset er fyldt med rengjorte loppefund.

“Personer med tilknyt-

Træningstider for BOV IF Fodbold

TRÆNINGSTIDER

UDENDØRS 2022

Årgang	Tidspunkt	Træner	Telefon	Opstart
U-6 + U-7 drenge	Onsdag 16.30 - 17.30	Henrik Lind (Jesper Damm Hansen)	22 44 15 35	Kunst
U-8 drenge	Tirsdag 17.00 - 18.00	Michael Mørck (Karsten Jacobsen)	24 90 55 11	Kunst (Efter påske)
U-9 drenge 5 mands	Mandag og onsdag 17.00 - 18.15	Torben Thomsen	61 20 09 22	(Efter påske)
U-6 + U-7 + U-8 Piger 5 mands	Onsdag 16.30 - 17.30	Anne Christine Jessen Birgitte Post	22 73 52 63 27 51 82 10	(Efter påske)
U-10 drenge 5 mands	Mandag og onsdag 18.00 - 19.00	Jonas Iversen Christian Bo Boysen	42 58 22 58	(Efter påske)
U-11 drenge 8 mands	Tirsdag og torsdag 17.30 - 19.00	Bernhard Putzer Lars Thomsen	25 76 04 03	(Efter påske)
U-13 drenge 8 mands	Tirsdag og torsdag 17.30 - 18.30	Peter Grube Hansen Kasper Wrang Marcus Aagaard	40 40 27 06 30 29 26 89 21 99 79 64	(Efter påske)
U-15 drenge 11 mands	Tirsdag og torsdag 17.30-19.00	Poul Pedersen Michael Justesen	20 26 47 15 22 46 69 00	(Efter påske)
Herre Senior 11 mands	Tirsdag og torsdag 19.00 - 21.00	Christian Bischoff Lars Andersen	0049 160 9624 7285 22 41 21 78	(Efter påske)
Målmandstræning. Ungdom	Tirsdag 16.00 - 18.00	Per Bo Pirschler per-bo@hotmail.de	0049 176 789 807 65	(Efter påske)

1-dags bustur til Skønne Samsø

2. pinsedag mandag den 6. juni

795,-

Efter opsamling kører vi til Hou, hvor vi tager med færgen til Samsø. I den mondæne badeby Ballen får vi middag. Vi oplever nogle af øens væsentligste seværdigheder. Under busturen rundt på Samsø vil den lokale guide fortælle en masse om øens historie og dens historie. På øen ligger en perlerække af 22 hyggelige landsbyer med hvert sit særpræg og charme. Vi kommer naturligvis til Nordby, som er en rigtig hyggelig lille by med sine små, snørklede gader, charmerende gamle huse og bedårende gadekær. Forventet hjemkomst ved 22-tiden. Prisen inkluderer bus, rundstykke og kaffe, færgeoverfart, middagsmad, lokal guide, eftermiddagskaffe og kage.

Afgang	Tidspunkt
Alsion, Sønderborg	7:30
Nybøl Kirke	7:45
Broager Kirke	7:50
Elektrikeren Egersund	7:55
Ahlmansparken, Gråsten	8:00
Bageren Rinkenæs	8:10
Annies Kiosk, Sønderhav	8:15
Bindzus, Kollund	8:20
Kruså Bankocenter	8:25
Bov Kirke	8:30
Samkørselspladsen ved Klipleve	8:45
Circle K, Rødekro	9:05
Samkørselspladsen ved Hammelev	9:35
OK-tanken i Bramdrupdam	10:00

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis på tlf. 2116 0683 rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Heldagstur til Helgoland

Lørdag den 25. juni

795,-

Vi kører i bus over Husum til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen. På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den. Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Opholdet på øen varer 5 timer. Husk pas. Vi er hjemme ved 22-tiden. Prisen inkluderer bus, sejlads, guide, rundstykker og kaffe

AFGANG

Guderup aktivitetscenter	kl. 5.45
OK-tanken, Augustenborg	kl. 5.55
Alsion, Sønderborg	kl. 6.15
P-pladsen ved Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.35
Elektrikeren, Egersund	kl. 6.40
Ahlmansparken, Gråsten	kl. 6.50
Bageren, Rinkenæs	kl. 7.00
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 7.05
Bindzus, Kollund	kl. 7.10
Bankocenter, Kruså	kl. 7.20
Bov Kirke	kl. 7.25
Circle K -tanken, Padborg	kl. 7.30

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Hørt ved Lyren

Børnehuset Evigguld har holdt såkaldt fernisering. Her blev der samlet over 11.000 kr. ind fra forældre, bedste- og oldeforældre. Børnene havde lavet flotte ting, og der var salg af kaffe og kage. Pengene går til tur til Jump-A-Lot i Nr. Hostrup.

Der bliver sat nyt skilt op med information omkring Gendarmhaven i Padborg. På det nye skilt kommer der en QR kode, så teksten også kan læses på tysk og engelsk.

Koncerten med John Mogensen Live i Vejrbæk Medborgerhus bliver gennemført lørdag den 23. april.

Direktør i Bolig Syd, Peder Damgaard, er kommet i dialog med Kay Uwe Festersens søn omkring det meget forfaldne hus på Slipskoven i Kruså. Kay Uwe Festersen er selv hårdt ramt af sygdom, så dialogen føres igennem sønnen. Der er derfor måske et lille håb om, at huset kan jævnes med jorden og i stedet kan der opføres endnu et af de smukke nye huse, som ligger på Klosterkløften.

Ved et indbrud på Granvænget i Kruså er tyvene løbet med to PH lamper, forskellige smykker og en iPad.

Lørdag den 23. april starter Krolf i Smedeby op igen. Det er Lisbeth og Bent Christensen, der står for spillet.

Eleverne på Frøslevlejrens Efterskole holdt gallafest inden påskeferien med lækker mad og festtøj. ■



Læserbrev

Umuligt at finde handicapvenlig overnatning

Vi har desværre oplevet, at det er næsten umuligt at finde et egnet overnatningssted i Aabenraa Kommune, hvor der er adgang til et handicap toilet/bad.

Enkelte køre, gæster til motorløb og en af vores ledere sidder i kørestol og har brug for et sted for overnatning med et forhøjet toilet og et fast håndtag, således de kan rejse sig uden problemer.

Vi har ledt med lys og lygte efter et hotelværelse, en feriehytte eller andet, men det har desværre været umuligt.

Vores leder af racerkøre-skolen, der selv sidder i kørestol, har hidtil boet på Danhostel ved Lyren.

Men nu er forholdene på badeværelse ikke længere optimale. Han har selv tilbudt at betale for noget af udbedringen, således at han kan flytte sig fra

toiletet til kørestolen. Motorsport Sønderjylland har også tilbudt at spæde til, men det er desværre vist ikke en mulighed.

Der må også være andre overnatningssteder, der trænger til en opdatering, så alle – f. eks. også kommunens turister – kan føle sig velkomne uanset deres udfordringer.

Kan det virkelig passe, at der bliver taget så lidt hensyn til medborgere med

et handicap i Aabenraa Kommune?

At vi må sige: "Desværre – i Aabenraa Kommune er man ikke velkommen, når man ikke kan klare sig med et "almindeligt" overnatningssted.

Jeg mener det er meget uvenligt.

Vi kan kun være stolte over, at have Padborg Park i vores lokalsamfund, og Padborg er sat

på Danmarkskortet med motorsportsfaciliteter.

Der bør derfor også være gode overnatningsmuligheder for alle.

Karin Niebuhr
Jaruplundvej 65, Bov,
Formand for Motor Sport
Sønderjylland

Kransenedlæggelse i Hokkerup



Godt et halvt hundrede mennesker var efter to års pause atter mødt op til kransenedlæggelse i Hokkerup.

Det var her en af træfningerne den 9. april 1940 mellem dårligt udrustede danske soldater fra Søgård og den tyske besættelsesmagt fandt sted. To danske soldater omkom her. Oberstløjtnant Claus Klaris skildrede den mørke dag i 1940. ■



ALTID 300 BILER PÅ LAGER

Pæne biler til nettopriser

thomsens|auto

Hovednummer tlf. 7060 2033

Afdelinger i
Kollund / Sønderborg / Vojens
Se mere på www.thomsens-auto.dk

Nye låger

– monteret på 1 dag

Forny dit køkken ved at udskifte til **DANSK**-producerede låger, skuffer, bordplader med videre...
Alt efter mål – passer til **ALLE** køkkener!

Ring og bestil tid til et **gratis** hjemmebesøg!

OK

KØKKEN-RENOVERING

KØKKEN · BAD · GARDEROBE

Se hvor vi udstiller på facebook eller på www.okkr.dk

HEINRICH
T: 2941 1470

MORTEN
T: 2683 6790

Danmarks eneste landsdækkende kæde – din garanti for trykthed og kvalitet

Hyggeligt gensyn i Hokkerup

Seks mænd havde sat hinanden stævne ved Hokkerup gamle Skole.

De blev konfirmeret i 1971, som var det sidste år, Hokkerup Skole eksisterede. Dengang var der 67 elever på skolen.

Sidste år fejrede flokken guldkonfirmation, og de

har lovet hinanden at mødes hvert år.

Her ses Preben Hansen,

Helge Hansen, Torben Ruwald, Peter Jürgensen, Poul Johannessen og

Allan Hoeg. Til højre ses borgmester Jan Riber, som hilste på årgang 1971. ■



Guld til skytter

Grænseegnens Skytteforening har deltaget i Landsdelsturneringen for lufriffel 15 m. med et børnehold.

Holdet opnåede maks. point og fik dermed guld med hjem, foran Sønderborg.

Holdet består af: Carl Jørgen Møller, Jacob Christiansen, Celina Albrechtsen og Daniela Plath. ■

Kvalitet og smertefri behandling til tyske priser!

DIN DANSKE TANDLÆGE I FLENSBURG



Zoom blegning 2.500,- | Krone fra 4.200,- | Implantat med krone fra 12.000,-


 25 678454
  holm9.net

 Holm 9 • DE 24937 Flensburg
  Zahnarztpraxis Flensburg

RESTAURANT
OLYMPIA
GRÆSKE SPECIALITETER
Også mad ud af huset

ÅBNINGSTIDER:
Tirs- søndagkl. 17.00 - 23.00
Søn- & helligdage ogsåkl. 12.30 - 14.30
Mandag:Lukket

Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg +49 461 43197

Reisebüro Vanselow



Personlig service
- Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

Dansk service med tyske priser

 Dit uafhængige rejsebureau
Reisebüro Vanselow
 Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
 Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de
 f Reisebüro im Citti Park ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER BovAvis

Elis' hvidevarer

ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939

Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg

New PH 3/3 by Poul Henningsen for **louis poulsen**



Design to Shape Light louispoulsen.com

Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S

Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk • www.bindzus-el.dk

HH Jensen

Aut. El-installatør

v/ John Jensen

Salg & service af hårde hvidevarer

Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22

EL SALG

...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!



LT NATUR & EJENDOMSSERVICE APS

Vi er specialister i haver:

- Nyanlæg og design
- Vedligeholdelse
- Beskæring
- Hækkklipping
- Træfældning
- Stubbe fræsning
- Topkapning
- Algerens og imprægnering

Murer- samt tømrerafdeling: kontakt os for mere info

Kontakt os på:
Dennis Lorenzen
 27 58 87 50 • Dennis@ltnatur.dk
Klaus Trantum
 20 47 52 90 • Klaus@ltnatur.dk

LT Natur & Ejendomsservice ApS
 Bakkegårdsvej 39
 6340 Kruså
 www.ltnatur.dk

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættvogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav

Selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
 Tlf. +45 73 67 10 42
 Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk



Bred VVS Aps

CVR 34 22 35 72

Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Varmepumpeservice
- Reparationer
- Parabol/antenneanlæg
- Industriservice
- Tele/data installationer
- IHC/wireless
- Energirådgivning
- Tyverisikring



TEKNIQ GARANTØRNING
 BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
 Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Målrettet markedsføring af din bolig – i Danmark og Tyskland



AUGUSTENBORG FJORDPARKEN 14



NYHED

Flot rækkehus med udsigt til Augustenborg fjord

Som en anden hertug kommer du kørende på Slotsalléen mod det historiske Augustenborg slot. Det store rækkehus tilbyder samlet 186 kvadratmeter fordelt på 2 plan. Her er tale om en yderst moderne, lys og flot moderniseret bolig. På 1. sal bliver I betaget af boligens store alrum med kanon lysindfald via store gulv til loft vinduer, og skøn udsigt til Augustenborg fjord. Dejligt kvalitetskøkken fra det velkendte HTH med kogeø og udgang til lækker altan. Det store rum er samtidig boligens opholdsrum med plads til stort sofaarrangement. En ejendom som absolut bør opleves!



Kontant 2.795.000
Ejerudgift pr. md. 2.465
Udbetaling 140.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 13.537/11.116

Sagsnr. 2609

Bolig/kld. m² 186/89 Grund m² 252
Stue/vær 1/3 Opført 1985

EGERNSUND FJORDVEJ 3



NYHED

Vil du bo med mig til vandet?

Her er en sjælden mulighed for at erhverve et hus i 2. række til Flensborg fjord. Boligen er indrettet med: Entré. Dejlig stue hvorfra der er udgang til havestuen. Fra stuen er der et flot kig til fjorden. Her er endvidere soveværelse og ekstra værelse/kontor. Badeværelse med bruseniche og gulvvarme. Hyggeligt spisekøkken med ældre inventar. Sammenbygget med boligenheden er her også bryggers og disponibelt rum, samt mindre kælder med naturgas fyr. Tilhørende ejendommen er her en carport, og en let passelig have.

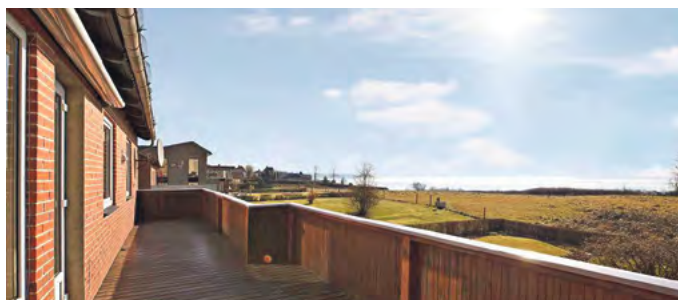


Kontant 795.000
Ejerudgift pr. md. 1.444
Udbetaling 40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.885/3.189

Sagsnr. 2582

Bolig/kld. m² 85/20 Grund m² 718
Stue/vær 1/2 Opført 1959

ALNØR GL FÆRGEVEJ 66



Flot udsigtvilla med kort afstand til strand

Ønsker du en beliggenhed i særklasse? Så er der slet ingen tvivl om at Gl Færgevej 66 er ejendommen for dig! Uovertruffent beliggende i første række på Gl Færgevej og med kort afstand til samtlige indkøbsmuligheder i Gråsten. Her får du en unik udsigtvilla, som er beliggende på en 1013 m² stor grund med udsigt til Flensborg fjord. Beliggende mellem grunden og fjorden, er et beskyttet naturområde, der betyder at områdets idyl ikke vil blive ændret jf. Naturbeskyttelseslovens § 3. Ejendommen opvarmes med fjernvarme.



Kontant 3.200.000
Ejerudgift pr. md. 2.928
Udbetaling 160.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 15.447/12.685

Sagsnr. 2528

Bolig/kld. m² 95/95 Grund m² 1.013
Stue/vær 1/3 Opført 1963

LADEGÅRDSKOV GRØNGRØFTVEJ 32



NYHED

Flot landhus med tilhørende lade - 7099 m² grund

Fantastisk ejendom beliggende i landlige omgivelser med udsigt til vestvendte marker. Trods den private atmosfære og landlige stil er her under 5 km til Gråsten. Til en flot Morten Korch ejendom skal der helst også være mulighed for dyrehold. Derfor hører der til denne flotte ejendom en tilhørende stor lade på 232 m². Mulighederne er altså mange! Ejendommen er oprindeligt bygget i 1880, men har i 2001 gennemgået en gennemgribende renovering. Der er tale om en ejendom på 228 boligkvadratmeter, fordelt på 2 plan, hvor der er en flot udsigt til marker mod vest.



Kontant 2.595.000
Ejerudgift pr. md. 1.931
Udbetaling 130.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 12.567/10.320

Sagsnr. 2588

Bolig m² 228 Grund m² 7.099
Stue/vær 1/2 Opført 1880

TRAPPEN TRAPGADE 11



NYHED

Stråttækt hus beliggende i charmerende kvarter

Nu har du chancen for at erhverve denne charmerende stråttækte villa beliggende med udsigt til Flensborg Fjord. Herfra er der få meter ned til stranden. For enden af hyggelige Trappede går den ikoniske Gendarmsti som snor sig langs med Flensborg fjord. Ejendommen rummer samlet set 154 boligkvadratmeter som i dag er opdelt i 2 boligenheder. De 2 boligenheder består hver især med eget køkken og badeværelse. Der er fælles bryggers med vaske muligheder. Ejendommen kan efter kommende ejers ønske også bruges som én stor ejendom ved sammenlægning af de 2 lejemål.



Kontant 1.275.000
Ejerudgift pr. md. 3.314
Udbetaling 65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 6.187/5.079

Sagsnr. 2212

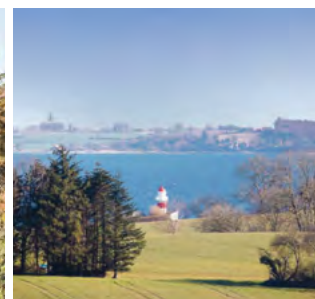
Bolig m² 154 Grund m² 1.347
Stue/vær 3/3 Opført 1680

RINKENÆS HØJMARK 26



Eminent udsigtvilla i Rinkenæs

I Rinkenæs finder I denne unikke udsigtvilla beliggende for enden af det lukkede kvarter Højmark. Adressen hedder meget sigende Højmark, da villan er udsøgt placeret højt i terrænet. Herfra er en helt og aldeles misundelsesværdig udsigt over dyrkede marker, beskyttet natur og ikke mindst Flensborg fjord med Holnis i baggrunden. Villan er til og ombygget i 1980 af daværende Rinkenæs arkitekt stue hvor det er tydeligt, at der har været et klart fokus på at nyde godt af den strålende udsigt kombineret med et godt lys indfald. Villan rummer hele 253 boligkvadratmeter. Skal opleves!



Kontant 2.975.000
Ejerudgift pr. md. 3.099
Udbetaling 150.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 14.372/11.801

Sagsnr. 2514

Bolig m² 253 Grund m² 887
Stue/vær 2/4 Opført 1972

RINKENÆS ANDELSTVÆRVEJ 12



Solid villa for enden af blind vej

I hyggelige Rinkenæs finder i denne fine og velholdte ejendom beliggende for enden af blind vej. Villan indeholder 114 kvadratmeter som fordeler sig således. Entre, fordelingsgang, bryggers, badeværelse, 3 værelser, køkken med spiseplads, stue hvorfra der er adgang til udestue. Til huset hører en skøn syd/vestvendt terrasse, samt en letpasselig have hvor her stadigvæk er plads til spil og leg. Herudover grusbeltlagt indkørsel med garage. Ejendommen opvarmes via luft til luft varmepumpe og gasfyr.



Kontant 795.000
Ejerudgift pr. md. 1.322
Udbetaling 40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.889/3.191

Sagsnr. 2513

Bolig m² 114 Grund m² 673
Stue/vær 1/3 Opført 1961

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten

Telefon 7465 0933

E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

